

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Armoured Vehicles - Life Extension/Prolongation de
vie, véhicules blindés
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet R&R Poste de tir télécommandé	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-120234/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-120234	Date 2014-03-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-273-24367	
File No. - N° de dossier 273bl.W8486-120234	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-04-23	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Laprise, J-F	Buyer Id - Id de l'acheteur 273bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0002 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0648
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est émise afin de réponse aux questions des répondants éventuels à cette LI.

1. Questions et réponses:

Question 7: Il est de ma compréhension que vos véhicules sont armés avec l'un des systèmes suivants:

- a) tourelle "Cadillac 1-mètre"; ou
- b) poste d'armement protégé (PAP), un design de la compagnie *Rafael* construit sous license au Canada.

Pouvez-vous, s'il-vous-plait, confirmer ou spécifier les postes d'armement additionnels en service sur ces véhicules au cas où j'en aurais omis?

Pouvez-vous aussi confirmer lequel des postes d'armement mentionné ci-dessus est couvert par cette LI?

Réponse 7: Il n'y a aucun autre poste d'armement sur les VBLC et la LI couvre le PAP de la compagnie *Rafael*.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.